



PrecisionMedical



168715G (illustré)



EasyGaugeReg

RÉGULATEUR D'OXYGÈNE DE SÉRIÉ 1600

Precision Medical

300 Held Drive • Northampton, PA 18067 États-Unis

Téléphone : 800-272-7285 • Fax : 800-352-1240

www.precisionmedical.com

Certification ISO 13485

R_x ONLY



RÉCEPTION / INSPECTION

Retirez le régulateur avec manomètre de Precision Medical, Inc. de son emballage et inspectez-le pour confirmer l'absence de dommages. En cas de dommages, NE L'UTILISEZ PAS et contactez votre fournisseur.

UTILISATION PRÉVUE

Réguler le débit d'oxygène d'une bouteille d'oxygène haute pression destinée uniquement à un usage médical. À utiliser par un professionnel de santé formé ou une personne ayant reçu les instructions nécessaires d'un tel professionnel.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

Ce manuel contient des explications permettant à un professionnel d'installer et de faire fonctionner le régulateur avec manomètre. Ce manuel a été conçu dans le but d'assurer votre sécurité et de prévenir tout dommage au régulateur avec manomètre. Si vous ne comprenez pas le contenu décrit dans ce manuel, N'UTILISEZ PAS le régulateur avec manomètre et contactez votre fournisseur.

EXPLICATIONS ET ABRÉVIATIONS

psi	pounds per square inch (livre-force par pouce carré)
kPa	kilopascal
l/min	litres par minute

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ - AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE



Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner de graves blessures ou la mort.



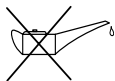
Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.



Utilisé sans symbole d'avertissement de sécurité, indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.



CONSULTER LES DOCUMENTS ANNEXES



Symbole pour « NE PAS UTILISER DE L'HUILE »

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de brûlure, d'incendie ou de blessures corporelles :

- Toujours manipuler le régulateur avec manomètre avec prudence et l'utiliser conformément aux instructions décrites dans ce manuel.
- La bouteille d'oxygène doit être en position **verticale** lors de son utilisation.
- **TOUJOURS** confirmer le débit prescrit avant l'administration au patient et surveiller le débit de manière fréquente.
- Toujours respecter les normes ANSI et CGA relatives aux produits de gaz à usage médical, aux débitmètres et à la manipulation de l'oxygène.
- **NE PAS** utiliser d'adhésif, d'huiles, de graisses, de vaseline, de lubrifiants organiques, de peinture ou tout autres hydrocarbures ou matières combustibles sur ou à proximité de ce régulateur avec manomètre.
- **NE PAS** utiliser si de l'huile, de la graisse ou des contaminants sont présents sur ou autour du régulateur, du robinet de bouteille ou des appareils de raccordement.
- **NE PAS** utiliser à proximité des substances, vapeurs ou atmosphères explosives/inflammables ou à proximité de tout type de flamme.
- **NE PAS** fumer dans un endroit où de l'oxygène est administré.

ATTENTION

- Ce régulateur avec manomètre doit uniquement être manipulé par du personnel instruit et formé à son utilisation.
- Ce régulateur avec manomètre contient des matériaux ferreux magnétiques pouvant avoir une influence sur les résultats d'une IRM.
- S'assurer que tous les raccords sont serrés et exempts de fuites.
- Utiliser uniquement un détecteur de fuites d'oxygène sûr pour vérifier l'absence de fuites.
- Lorsque le régulateur n'est pas utilisé, le stocker dans un endroit propre.
- **NE PAS** diriger le flux d'oxygène sur une personne ou un matériau inflammable lorsque la bouteille est purgée.
- **NE PAS** stériliser en autoclave.
- **NE PAS** stériliser le gaz avec de l'EtO (oxyde d'éthylène).
- **NE PAS** nettoyer avec des hydrocarbures aromatiques.
- **NE PAS** tenter de réparer le régulateur.
- **NE PAS** immerger le régulateur dans un liquide quelconque. Cela annulera la garantie.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Précision : ± 10 % du réglage indiqué @ 70 °F (21 °C)

Plage de température de transport / stockage :
-4 °F (-20 °C) à 140 °F (60 °C)

Plage de pression d'entrée :
300 à 3 000 psi (2 068 à 20 684 kPa)

Allumage et tolérance aux pannes : conforme à ASTM G175-03

Les caractéristiques sont susceptibles de changer sans préavis.

SCHÉMA DU PRODUIT

ATTENTION

Toute étiquette manquante ou illisible doit être remplacée; contacter Precision Medical, Inc.



INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT

Lire ce manuel d'utilisation avant d'installer ou de faire fonctionner le régulateur avec manomètre.

1. Inspectez le robinet de bouteille pour vous assurer qu'il n'est pas tordu ou endommagé. Un robinet endommagé peut entraîner des fuites ou un dysfonctionnement ou empêcher un raccordement serré lorsque la bouteille est mise en service.
2. Assurez-vous que le régulateur et le robinet de bouteille sont exempts d'huile, de graisse et d'autres contaminants.
3. Avant d'installer le régulateur, **purgez** le robinet de bouteille en l'ouvrant légèrement et en le fermant pour retirer tout corps étranger.
4. Tournez le bouton de réglage de débit entièrement **dans le sens horaire** sur la position « OFF » (DÉSACTIVÉ).
5. a) Pour le raccord CGA 870 (joint d'étanchéité) :
 - Assurez-vous que le port d'entrée haute pression est doté d'un joint d'étanchéité.
 - Fixez le régulateur sur le robinet de la bouteille d'oxygène et alignez les goupilles avec les orifices correspondants.
 - Serrez manuellement la poignée en T.b) Pour le raccord CGA 540 (écrou et filetage) :
 - Fixez le régulateur sur le robinet de la bouteille d'oxygène et serrez-le à l'aide d'une clé.
6. Placez le régulateur de manière à que l'ouverture du robinet de bouteille soit dirigée à l'opposé de l'utilisateur et de toute autre personne.
7. Ouvrez le robinet de bouteille **LENTEMENT dans le sens antihoraire** jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert.
8. Régler le débit :
Pour **AUGMENTER** le débit : tourner le bouton de réglage de débit **dans le sens antihoraire**
Pour **DIMINUER** le débit : tourner le bouton de réglage de débit **dans le sens horaire**
9. Réglez le débit en alignant l'aiguille de l'indicateur avec les marquages sur la face du débitmètre.
REMARQUE : Régler le débit au-delà de la dernière ligne d'indication étalonnée aura pour résultat un débit d'oxygène non déterminé.
10. Poursuivez la procédure comme indiqué par votre professionnel de santé.
REMARQUE : Precision Medical, Inc. recommande vivement l'utilisation d'une tubulure patient résistante à la rupture.

11. Pour retirer le régulateur de la bouteille :
- Fermez complètement le robinet de la bouteille d'oxygène.
 - Tournez le bouton de réglage de débit entièrement **dans le sens horaire** sur la position « OFF » (DÉSACTIVÉ).
 - Desserrez LENTEMENT la poignée en T ou l'écrou et retirez le régulateur.

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de brûlure, d'incendie ou de blessures corporelles :

- Avant de manipuler le régulateur et le robinet de bouteille, s'assurer que ses mains sont exemptes d'huile, de graisse et d'autres contaminants.
- **NE PAS** utiliser le régulateur en cas de présence d'huile, de graisse ou de saletés.

Des particules propulsées dans un flux d'oxygène à haute vitesse peuvent produire une étincelle provoquant un incendie. L'huile et la graisse peuvent réagir avec l'oxygène et d'autres oxydants provoquant une explosion.

ATTENTION

- **NE PAS** utiliser d'outils pour serrer la poignée en T. Cela peut entraîner un serrage excessif pouvant endommager le régulateur.

ATTENTION

- Inspecter le régulateur pour détecter tout dommage visible avant utilisation, **NE PAS L'UTILISER** s'il est endommagé.
- Pour une sécurité optimale, utiliser uniquement un joint d'étanchéité, référence 1221, de Precision Medical, Inc. Le joint d'étanchéité fourni avec le régulateur est réutilisable.
- **NE PAS** utiliser des joints d'étanchéités en plastique.

Que pensez-vous de notre entreprise? Donnez votre avis!
Visitez notre site Web www.precisionmedical.com

ENTRETIEN / NETTOYAGE

1. Débranchez tous les raccords avant le nettoyage.
2. Nettoyez les surfaces extérieures du régulateur avec manomètre avec un chiffon humidifié avec un désinfectant (SporicidinR ou un produit équivalent).
3. Séchez avec un chiffon propre.
4. Stockez le régulateur dans un endroit propre exempt de graisse, d'huile et d'autres sources de contamination.

ATTENTION

- **NE PAS** utiliser de solutions de nettoyage.
- **NE PAS** tenter de réparer le régulateur à cadran. Toutes les réparations doivent être effectuées par Precision Medical, Inc.

RETOURS

Les produits retournés nécessitent un numéro d'autorisation de retour (Returned Goods Authorization, RGA), contactez Precision Medical, Inc. Tous les retours doivent être emballés dans de conteneurs hermétiquement fermés pour éviter des dommages. Precision Medical, Inc. n'est pas responsable des biens endommagés lors du transport. Reportez-vous à la Politique de retour de Precision Medical Inc. disponible sur Internet à l'adresse www.precisionmedical.com.

Manuels disponibles sur notre site Web : www.precisionmedical.com

DÉPANNAGE

Lorsque le régulateur avec manomètre ne fonctionne plus, consultez le guide de dépannage ci-dessous. Si le problème ne peut pas être résolu, contactez votre fournisseur.

Problème	Cause probable	Solution
Aucun débit	<ul style="list-style-type: none">• Robinet de bouteille fermé• Régulateur dans la position « OFF » (DÉSACTIVÉ)• Bouteille vide	<ul style="list-style-type: none">• Placer la bouteille en position « ON » (ACTIVÉ)• Régler sur le débit prescrit• Remplacer la bouteille

GARANTIE LIMITÉE ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Precision Medical, Inc. garantit que le régulateur de gaz à usage médical avec manomètre (le produit) ne présente aucun défaut de fabrication et/ou de matériau durant la période suivante :

Cinq (5) ans à partir de la date d'expédition

Si un défaut de conformité à la présente garantie apparaît au cours de la période applicable, Precision Medical, Inc. doit, après notification écrite à cet effet et confirmation que les biens ont été stockés, installés, entretenus et utilisés conformément aux instructions de Precision Medical, Inc. et aux pratiques courantes de l'industrie et que le produit n'a subi aucune modification, substitution ou transformation, corriger de tel défaut par une réparation ou un remplacement convenable à ses propres dépenses.

LES DÉCLARATIONS VERBALES NE CONSTITUENT AUCUNE GARANTIE.

Le représentant de Precision Medical, Inc. ainsi que les détaillants ne sont pas autorisés à donner des garanties verbales concernant la marchandise décrite dans le présent contrat, et de telles déclarations ne peuvent pas être considérées et ne font pas partie du contrat de vente. Ainsi, le présent texte est une déclaration finale, complète et exclusive des conditions de ce contrat.

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONVENANCE À UN BUT PARTICULIER OU TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUALITÉ, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE.

Precision Medical, Inc. ne doit en aucun cas être tenu responsable des dommages spécifiques, accidentels ou indirects, incluant sans s'y limiter les pertes de bénéfice, les pertes de vente, des blessures corporelles ou les dommages matériels. La correction des non-conformités comme indiqué ci-dessus constitue l'accomplissement de toutes les responsabilités de Precision Medical, Inc., qu'elles soient fondées sur un contrat, une négligence, un délit strict ou autre. Precision Medical, Inc. se réserve le droit de cesser la fabrication de tout produit ou de changer les matériaux, conceptions ou caractéristiques d'un produit sans préavis.

Precision Medical, Inc. se réserve le droit de corriger toute erreur matérielle ou typographique sans pénalité.